



BANQUE CENTRALE EUROPÉENNE

EUROSYSTEME

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

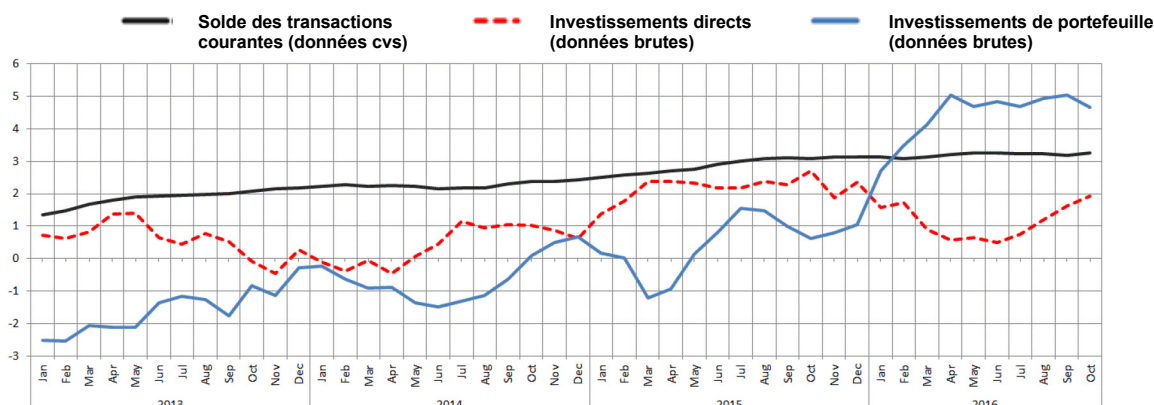
20 décembre 2016

Balance des paiements mensuelle de la zone euro (octobre 2016)

- En octobre 2016, le compte des transactions courantes de la zone euro a enregistré un excédent de 28,4 milliards d'euros ¹.
- Dans le compte financier, les *investissements directs et de portefeuille* cumulés ont enregistré des acquisitions nettes d'actifs à hauteur de 83 milliards d'euros et un accroissement net des passifs de 17 milliards.

Graphique 1 : Balance des paiements de la zone euro : flux cumulés sur douze mois

(en pourcentage du PIB)



Source : BCE.

¹ Les références au compte des transactions courantes correspondent toujours à des données corrigées des variations saisonnières et des jours ouvrés, sauf indication contraire, tandis que les références au compte de capital et au compte financier correspondent à des données brutes.

Banque centrale européenne Direction générale Communication
Division Relations avec les médias, Sonnemannstrasse 20, 60314 Frankfurt am Main, Allemagne
Tél. : +49 69 1344 7455, courriel : media@ecb.europa.eu, Internet : www.ecb.europa.eu

Reproduction autorisée en citant la source.

Traduction : Banque de France

Compte des transactions courantes

En octobre 2016, le *compte des transactions courantes* de la zone euro a enregistré un excédent de 28,4 milliards d'euros (cf. tableau 1). Ce solde reflète des excédents au titre des *biens* (26,0 milliards d'euros), des *services* (9,3 milliards) et du *revenu primaire* (6,1 milliards), qui ont été en partie contrebalancés par un déficit au titre du *revenu secondaire* (13,0 milliards).

Sur la période de douze mois s'achevant en octobre 2016, le compte des transactions courantes a affiché un excédent cumulé de 344,3 milliards d'euros (3,2 % du PIB de la zone euro), contre 320,2 milliards (3,1 % du PIB de la zone) sur la période de douze mois s'achevant en octobre 2015 (cf. tableau 1 et graphique 1). Cet accroissement de l'excédent s'explique par une hausse des excédents au titre des *biens* (de 340,2 milliards d'euros à 364,8 milliards) et des *services* (de 60,0 milliards à 62,4 milliards), ainsi que par une diminution du déficit du compte du *revenu secondaire* (de 132,5 milliards à 129,9 milliards). Ces évolutions ont été en partie contrebalancées par une diminution de l'excédent au titre du *revenu primaire* (de 52,6 milliards d'euros à 47,1 milliards).

Compte financier

En octobre 2016, les *investissements directs et de portefeuille cumulés* ont enregistré des acquisitions nettes d'actifs à hauteur de 83 milliards d'euros et un accroissement net des passifs de 17 milliards d'euros (cf. tableau 2).

Les résidents de la zone euro ont réalisé des acquisitions nettes de 95 milliards d'euros d'actifs au titre des *investissements directs*, sous l'effet d'acquisitions nettes d'*instruments de dette* (54 milliards) et d'*actions* (41 milliards). Les passifs au titre des *investissements directs* ont augmenté de 27 milliards d'euros, sous l'effet d'acquisitions nettes d'*actions* de la zone euro par les non-résidents.

S'agissant des actifs au titre des *investissements de portefeuille*, les résidents de la zone euro ont procédé à des cessions nettes de titres étrangers pour un montant de 13 milliards d'euros, résultant de cessions nettes/amortissements nets de *titres de créance à court terme* (34 milliards d'euros), qui n'ont été que partiellement contrebalancées par des acquisitions nettes d'*actions* et de *titres de créance à long terme* étrangers (13 milliards et 8 milliards, respectivement). Les passifs au titre des *investissements de portefeuille* ont enregistré une diminution nette de 9 milliards d'euros, sous l'effet de cessions nettes/amortissements nets de *titres de créance à court terme* de la zone euro (20 milliards) par les non-résidents, qui a été en partie contrebalancée par des acquisitions nettes de *titres de créance à long terme* de la zone euro (11 milliards) par les non-résidents.

Le compte des *dérivés financiers* de la zone euro (actifs moins passifs) a enregistré des flux nets positifs à hauteur de 9 milliards d'euros.

Les *autres investissements* ont enregistré des augmentations de 155 milliards d'euros s'agissant des actifs et de 237 milliards s'agissant des passifs. Les acquisitions nettes d'actifs étrangers par les résidents de la zone euro ont été principalement imputables au *secteur des IFM hors Eurosysteme* (159 milliards d'euros). L'accroissement net des passifs s'explique également par le *secteur des IFM hors Eurosysteme* (218 milliards d'euros) et, dans une mesure plus limitée, par les *autres secteurs* (16 milliards).

Sur la période de douze mois s'achevant en octobre 2016, les *investissements directs et de portefeuille cumulés* ont donné lieu à une augmentation des actifs à hauteur de 779 milliards d'euros et des passifs à hauteur de 80 milliards, après des augmentations de 1 195 milliards et de 851 milliards, respectivement, sur la période de douze mois s'achevant en octobre 2015. L'évolution la plus significative a concerné les passifs au titre des investissements de portefeuille, les acquisitions nettes de titres de la zone euro par les non-résidents (383 milliards d'euros) faisant place à des cessions nettes/amortissements nets (70 milliards).

Les *investissements directs* ont enregistré une diminution des acquisitions nettes d'actifs (de 748 milliards d'euros à 354 milliards) et de l'accroissement net des passifs (de 467 milliards à 150 milliards) sur la période de douze mois s'achevant en octobre 2016. L'évolution des actifs s'explique par une diminution des acquisitions nettes d'*instruments de dette* (de 226 milliards d'euros à 13 milliards) et d'*actions* (de 522 milliards à 342 milliards) étrangers par les résidents de la zone euro.

Selon la présentation monétaire de la balance des paiements, la [position extérieure nette](#) des IFM de la zone euro a diminué de 244 milliards d'euros sur la période de douze mois s'achevant en octobre 2016, après une diminution de 3 milliards sur la période de douze mois s'achevant en octobre 2015. Cette évolution reflète un accroissement du solde excédentaire du *compte des transactions courantes et du compte de capital* (de 302 milliards d'euros à 346 milliards), qui a été contrebalancé par les transactions financières nettes des non-IFM. En particulier, les transactions cumulées portant sur les passifs au titre des investissements de portefeuille émis par les résidents non-IFM de la zone euro ont fait apparaître un retournement, les acquisitions nettes de *titres de créance* par les investisseurs non-résidents (220 milliards d'euros) faisant place à des cessions nettes/amortissements nets (187 milliards).

En octobre 2016, le stock d'*avoirs de réserve de l'Eurosysteme* a diminué de 9,7 milliards d'euros pour s'inscrire à 717,3 milliards (cf. tableau 3). Cette évolution s'explique en grande partie par des réévaluations négatives des prix, en particulier de l'or monétaire (8,1 milliards).

Révisions des données

Ce communiqué de presse intègre des révisions portant sur la période de juillet à septembre 2016. Ces révisions se sont traduites par une augmentation du compte des investissements directs à hauteur de

39 milliards d'euros pour septembre 2016 et du compte des investissements de portefeuille à hauteur de 18 milliards pour août 2016.

Informations complémentaires

- Données pour les séries chronologiques : [Entrepôt de données statistiques de la BCE \(SDW\)](#)
- Documentation méthodologique : [Site internet de la BCE](#)
- [Présentation monétaire de la balance des paiements](#)
- [Prochains communiqués de presse](#) :
 - Balance des paiements trimestrielle et position extérieure globale : **13 janvier 2017** (données de référence allant jusqu'au troisième trimestre 2016)
 - Balance des paiements mensuelle : **19 janvier 2017** (données de référence allant jusqu'à novembre 2016).

Annexes

- Tableau 1 : Compte des transactions courantes de la zone euro
- Tableau 2 : Balance des paiements de la zone euro
- Tableau 3 : Avoirs de réserve de la zone euro

**Pour toute demande d'information, les médias peuvent s'adresser à Rocío González au :
+49 69 1344 6451**

Table 1: Current account of the euro area

(EUR billions unless otherwise indicated; transactions; working day and seasonally adjusted data)

	Cumulated figures for the 12-month period ending		2015			2016									
	Oct. 2015	Oct. 2016	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	Mar.	Apr.	May	June	Jul.	Aug.	Sep.	Oct.
CURRENT ACCOUNT	320.2	344.3	24.0	26.7	25.4	30.3	25.8	29.6	33.3	31.7	29.0	27.4	29.0	27.7	28.4
<i>Memo: as a percentage of GDP</i>	3.1	3.2													
Credit	3,590.9	3,539.7	301.7	301.6	296.1	293.9	293.1	292.1	293.6	294.7	293.8	293.5	296.8	294.0	296.5
Debit	3,270.6	3,195.4	277.8	275.0	270.8	263.5	267.3	262.4	260.3	262.9	264.8	266.1	267.8	266.3	268.0
Goods	340.2	364.8	30.7	30.4	30.2	29.6	27.4	32.4	32.5	32.1	33.3	28.1	30.9	31.8	26.0
Credit (exports)	2,091.6	2,077.4	175.8	175.6	173.6	171.8	170.3	173.4	172.3	172.1	173.7	172.1	175.2	172.6	174.6
Debit (imports)	1,751.4	1,712.6	145.1	145.1	143.4	142.2	142.9	141.0	139.9	140.0	140.4	144.0	144.3	140.8	148.5
Services	60.0	62.4	3.6	4.9	4.4	4.8	6.1	6.2	4.4	4.2	3.8	5.1	4.6	4.8	9.3
Credit (exports)	758.5	772.1	64.7	65.3	64.9	64.4	65.7	64.2	63.3	63.9	63.0	63.5	63.5	64.1	66.4
Debit (imports)	698.6	709.7	61.1	60.4	60.5	59.6	59.6	58.0	58.9	59.6	59.2	58.4	58.9	59.3	57.1
Primary income	52.6	47.1	1.2	2.9	0.2	4.6	2.6	1.7	5.8	5.0	1.2	5.7	6.1	5.1	6.1
Credit	637.0	589.4	52.5	52.1	49.1	49.3	48.8	46.0	49.6	50.3	48.7	49.2	49.6	48.4	48.2
Debit	584.4	542.3	51.2	49.2	48.9	44.7	46.2	44.4	43.8	45.3	47.5	43.5	43.4	43.3	42.1
Secondary income	-132.5	-129.9	-11.5	-11.6	-9.4	-8.6	-10.3	-10.6	-9.3	-9.6	-9.3	-11.6	-12.7	-14.0	-13.0
Credit	103.8	100.8	8.9	8.7	8.5	8.4	8.3	8.4	8.4	8.4	8.4	8.6	8.5	8.8	7.3
Debit	236.3	230.7	20.4	20.3	18.0	17.0	18.6	19.0	17.7	18.0	17.7	20.2	21.2	22.8	20.3

Source: ECB.

Table 2: Monthly balance of payments of the euro area

(EUR billions unless otherwise indicated; transactions; non-working day and non-seasonally adjusted data)

	Cumulated figures for the 12-month period ending						September 2016			October 2016		
	October 2015			October 2016			Net	Credit	Debit	Net	Credit	Debit
	Net	Credit	Debit	Net	Credit	Debit						
CURRENT ACCOUNT	317.4	3,587.7	3,270.3	343.0	3,543.1	3,200.1	32.2	303.3	271.0	32.8	295.5	262.7
Goods	340.5	2,089.0	1,748.4	366.7	2,082.4	1,715.6	31.0	178.4	147.4	27.0	177.0	150.0
Services	60.1	758.2	698.1	62.0	772.4	710.3	7.4	67.5	60.1	8.2	65.5	57.4
Primary income	53.4	638.0	584.6	46.1	589.1	543.0	4.5	48.8	44.3	8.8	45.9	37.1
Secondary income	136.6	102.6	239.2	131.9	99.2	231.1	10.7	8.6	19.3	-11.2	7.1	18.3
CAPITAL ACCOUNT	-13.7	45.3	58.9	6.9	39.2	32.3	0.4	2.2	1.7	1.3	3.3	2.0
	Net	Assets	Liabilities	Net	Assets	Liabilities	Net	Assets	Liabilities	Net	Assets	Liabilities
FINANCIAL ACCOUNT ¹⁾	310.3	1,217.9	907.5	284.1	928.7	644.6	79.3	-43.2	-122.5	-11.7	242.8	254.5
Direct investment	280.9	748.4	467.4	204.0	354.4	150.4	46.5	-5.5	-51.9	68.6	95.3	26.7
Equity	222.6	522.6	299.9	172.8	341.5	168.7	33.2	-2.8	-36.0	14.6	41.2	26.5
Debt instruments	58.3	225.8	167.5	31.2	12.8	-18.3	13.2	-2.7	-15.9	54.0	54.2	0.1
Portfolio investment	63.8	446.9	383.1	495.1	424.7	-70.4	33.5	44.7	11.2	-3.5	-12.8	-9.3
Equity	141.0	62.5	203.5	183.5	7.1	190.6	21.3	3.4	24.6	13.0	13.2	0.2
Debt securities	204.8	384.4	179.6	678.6	417.7	-261.0	54.7	41.3	-13.4	-16.5	-26.0	-9.5
Short-term	17.1	-10.6	-27.8	1.0	13.0	11.9	30.5	4.4	34.9	-13.8	-33.8	-20.0
Long-term	187.6	395.0	207.4	677.6	404.7	-272.9	85.2	36.9	-48.3	-2.7	7.9	10.5

Memo: Direct and portfolio investment	344.7	1,195.2	850.5	699.1	779.1	80.0	79.9	39.2	-40.7	65.1	82.5	17.4
Financial derivatives	47.0			36.7			-2.4			9.0		
Other investment	-83.2	-26.2	57.0	-	95.3	564.6	-5.1	-86.8	-81.8	-81.9	155.3	237.2
Eurosystem	-18.3	-0.1	18.2	-68.1	-0.4	67.7	-	7.6	31.4	-6.0	-7.6	-1.6
MFIs (excluding the Eurosystem)	-86.3	-99.5	-13.2	-	83.7	402.4	1.2	-102.8	-104.0	-58.5	159.2	217.6
General government	34.3	-2.8	-37.1	1.9	6.3	4.4	-0.9	1.4	2.4	-8.8	-3.7	5.1
Other sectors	-12.9	76.1	89.0	-84.3	5.9	90.2	18.4	7.0	-11.4	-8.6	7.5	16.1
Of which: currency and deposits	-	-93.2	11.2	-	-91.7	493.3	-5.6	-95.1	-89.5	-	103.9	220.5
Reserve assets		1.8			17.6			6.8			-3.9	
Errors and omissions	6.5			-65.8			46.6			-45.8		

Source: ECB.

1) Financial account: increases in assets and liabilities (+) and decreases in assets and liabilities (-).

Table 3: Reserve assets of the euro area

(EUR billions; amounts outstanding at the end of the period, flows during the period; non working day and non seasonally adjusted)

	Jun.16	Jul.16	Aug.16	Sep.16	Oct.16									
					Transactions	Exchange rate changes	Price changes	Other volume changes	Amounts outstanding	Transactions	Exchange rate changes	Price changes	Other volume changes	Amounts outstanding
Reserve assets	721.8	724.6	718.3		6.8	0.2	1.9	-0.2	727.0	-3.9	3.0	-8.8	-0.1	717.3
Monetary gold	411.8	416.4	409.2		0.0	-	2.0	-0.0	411.3	-0.0	-	-8.1	0.0	403.1
Gold bullion	404.8	409.4	402.3		0.0	-	2.0	-0.0	404.3	-0.0	-	-8.0	-0.0	396.3
Unallocated gold accounts	7.0	7.0	6.9		0.0	-	0.0	0.0	7.0	0.0	-	-0.1	0.0	6.8
Special drawing rights	51.5	51.1	51.1		0.2	-0.1	-	0.0	51.2	-0.0	0.2	-	0.0	51.4
Reserve position in the IMF	22.8	22.6	22.4		0.8	-0.0	-	0.0	23.2	0.6	0.1	-	-0.0	23.9
Other reserve assets	235.8	234.5	235.6		5.8	0.3	-0.1	-0.2	241.3	-4.4	2.8	-0.7	-0.1	238.9
Currency and deposits	30.0	29.7	29.0		4.5	-0.0	-	-0.2	33.2	-3.7	0.2	-	0.0	29.7
Claims on monetary authorities	20.4	21.6	20.4		3.8	-	-	-	24.0	-2.8	-	-	-	21.1
Claim on other entities	9.6	8.1	8.6		0.7	-	-	-	9.3	-0.9	-	-	-	8.6
Securities	200.8	200.0	201.2		1.2	0.1	-0.2	0.1	202.4	0.2	2.8	-0.6	-0.1	204.7
Debt securities	200.0	199.3	200.5		1.2	0.1	-0.2	0.1	201.7	0.2	2.8	-0.6	-0.1	204.0
Short-term	25.8	25.3	24.4		3.4	0.1	-0.0	0.0	27.9	0.9	0.1	-0.0	0.2	29.1
Long-term	174.2	174.0	176.1		-2.2	0.0	-0.2	0.0	173.8	-0.7	2.7	-0.6	-0.2	174.9
Equity and investment fund shares	0.7	0.7	0.7		0.0	-0.0	0.0	0.0	0.7	0.0	0.0	0.0	-0.0	0.7
Financial derivatives (net)	-0.3	-0.2	-0.1		0.0	-	0.0	-0.0	-0.1	-0.0	-	-0.0	0.0	-0.1
Other claims	5.4	4.9	5.5		0.1	0.2	0.0	-0.0	5.7	-1.0	-0.2	0.0	-0.0	4.6

Source: ECB.